

El cambio de una comunidad

El caso del Ecomuseo de la Península de Miura

KAZUOKI OHARA

Profesor del Departamento de Arquitectura de la Universidad Nacional de Yokohama

Traducción: Ana Carro Rossell

Kazuoki Ohara

Es profesor del Departamento de Arquitectura de la Universidad Nacional de Yokohama. Miembro fundador y expresidente de la Sociedad Ecomuseológica de Japón (JECOMS). Investigador en planificación museológica, estudio de visitantes, desarrollo comunitario y las condiciones de vida de la sociedad envejecida.

1. El Ecomuseo de la Península de Miura, un modelo descentralizado

Actualmente se pueden contabilizar en Japón aproximadamente unos 100 ecomuseos. Alrededor de cincuenta están activos. Desde nuestro primer ecomuseo (Asahi-machi), establecido en 1989, el número de municipios y asociaciones que están interesados en este tipo de organizaciones han ido en aumento en estos veinte años.

En ocasiones he señalado que el ecomuseo japonés sigue un modelo clásico estereotipado y centralización como modelo “núcleo y satélite” (Ohara, 1999, 2005, 2008).

A diferencia de las organizaciones tradicionales, los ecomuseos han creado redes de grupos de actividades locales que les ayudan a consolidarse, involucrándoles en sus propias actividades. El ejemplo típico de esto es el Ecomuseo de la Península de Miura, que es un modelo descentralizado basado en redes de asociaciones de la comunidad local. Esta estructura está inspirada en el aprendizaje de las prácticas de los ecomuseos escandinavos. Esto también es similar al “necklake model” de P. Davis (1999) en el que cada “joya” del ecomuseo se conecta en el territorio.

1.1. Fundación del Ecomuseo de la Península de Miura: objetivo y método

La Península de Miura está localizada en la parte suroeste de la región de la capital, rodeada por tres lados de agua (la bahía de Tokio, la bahía de Sagami y el Océano Pacífico). La península tiene 21 km de largo de norte a sur y alrededor de 7 u 8 kilómetros de Este a Oeste, frente a la península de Boso separadas por la bahía de Tokio. Se encuentra no demasiado lejos de Tokio y Yokohama, donde la mayoría de la población disfruta de una vida urbana. De clima suave y abundante naturaleza, con variados paisajes, así como legados históricos y culturales que permanecen intactos hasta día de hoy.

Un espacio con abundantes recursos: su naturaleza excepcional, vida, historia, cultura y arte, con una población sensible, capaz de apreciar este legado y elevarlo a lo sublime. Si la población local careciera de conciencia y entusiasmo, el desarrollo no sería suficiente para fomentar los valores de la región. El ecomuseo está diseñado para servir como un excelente lugar para la formación social y el desarrollo local.

En otras palabras, el último objetivo del ecomuseo es proporcionar a la mayor parte posible de la población local el entusiasmo, las técnicas, la motivación y el espíritu necesarios para valorar con orgullo, proteger, nutrir y construir su región, que está representado por las palabras “Península de Miura”.

Son muchas las actividades que ya están en marcha vinculadas a los ricos recursos de la península. Se realizan de forma voluntaria y se organizan en red. Una de las características del ecomuseo de Miura es que nació con el objetivo de vincular estas acciones a los patrimonios locales.

1.2. El Ecomuseo de la Península de Miura: modelo estructural

El ecomuseo está integrado por un conjunto de aspectos del patrimonio, es decir, la cultura, la naturaleza, la industria, que han sido apoyados por los movimientos ciudadanos de la región. Una red que reúne los distintos emplazamientos patrimoniales, constituyendo el ecomuseo. El papel de la sede del ecomuseo es ayudar a cada punto integrante de la red, relacionándolos entre sí, promoviéndolos y apoyando sus actividades.

Algunos ejemplos de emplazamiento son: un área limitada que actúa como sede para el patrimonio local, un museo repleto de colecciones, un distrito pequeño, es decir, los asentamientos, o un área determinada con tradiciones específicas. Las posibilidades de estos lugares son prácticamente infinitas. Además, no hay un orden jerárquico entre los sitios ya que las diferentes partes del ecomuseo, deben cooperar entre sí en igualdad de condiciones, con igualdad de derechos.

Para funcionar como un ecomuseo, no solo tiene que haber un espacio geográfico o patrimonial sino también definir los esfuerzos de la población inherentes al área. Nuestra definición de ecomuseo es, la unidad integral que combina el patrimonio de cada sitio y las actividades llevadas a cabo a nivel local. Es decir, el ecomuseo es el resultado de una colectividad formada por los diferentes sitios.

Los primeros requisitos para la creación de un ecomuseo son: el establecimiento de objetos (patrimonios, sitios), de gentes (actividades) y de un sistema (los trabajos de administración), esto se puede plasmar de la siguiente manera.

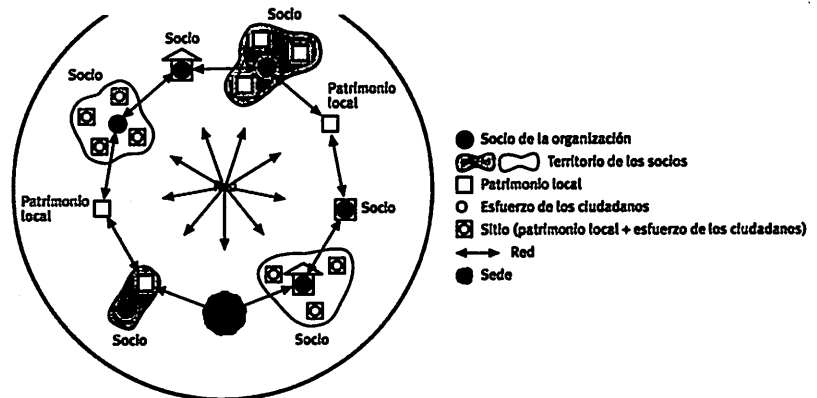
Ecomuseo = suma de los socios (partners) + la sede central

Socios (partners) = Patrimonio y Sitios (naturaleza, cultura, historia, industria, etc.) + los esfuerzos de los ciudadanos (actividades de conservación, la herencia de la cultura tradicional, investigaciones y estudios de la cultura local o el medio ambiente, el movimiento de la ecología, la creación de industrias locales, actividades de aprendizaje a través de trabajo comunitario, etc.)

Por comparar lo anterior con un ser humano,

El cuerpo humano = suma de los órganos del cuerpo + la mente, la red del sistema nervioso, el corazón. Socios (partners) o los órganos del cuerpo = partes del cuerpo (la carne, los huesos, etc.) + un sistema dinámico (la sangre o la energía de la vida que suministra oxígeno para vivir)

Así es como funciona la comparación. El ecomuseo es metafóricamente comparable a un ser humano que sigue viviendo y creciendo desde el punto de vista ecológico.



1.3. Patrimonio Local en la Península de Miura

La península de Miura está dotada de una gran variedad de patrimonio local.

A continuación se enumeran las características de la región:

- **Configuración geográfica:** Una hilera de cerros con una altitud de 100-200m se extiende a lo largo de su territorio, formando la columna vertebral de la península. Varios ríos vierten su agua desde los cerros circundantes a los pantanos y zonas de la ciudad. En la parte sur de la península se encuentra una meseta situada a 30-80m sobre nivel del mar. la costa, la terraza costera, la colina de arena y los arrecifes rodean la península. Debido a sus ricos sedimentos hay abundantes y diferentes recursos marinos.
- **Clima:** La península posee un clima de la Costa del Pacífico, con altas temperaturas y fuertes lluvias en verano y relativamente fresco con heladas en invierno debido a la Corriente de Kuroshi.
- **Vida natural:** Dada la peculiar geografía de la península, la biosfera de la región es bastante singular. Su entorno natural es particularmente rico y variado, con muchas especies.
- **Historia:** La historia de la península se remonta varios siglos atrás. Concheros de la época Yayoi, o lugares históricos del Periodo Kofun (túmulos) que han sido descubiertos dentro de la región. Por otra parte, cuenta también con la trágica historia de Yamato Takerunomikoto, un héroe japonés de una antigua leyenda, y Ototachibana hime (su mujer), escrito por Kojiki y Nihon Shoki. A finales del período Heian, el clan Miura se encuentra aquí y ha contribuido en gran medida a la creación del gobierno de Kamakura. Los santuarios y otros sitios históricos que el clan Miura construyó los podemos encontrar

Figura 1. Componentes del Ecomuseo de la Península de Miura.

la región. Se realizaron encuestas en los años 2000 y 2004 con el fin de averiguar más sobre las asociaciones locales que estaban orientadas a la cultura, historia, medio ambiente, las características y la orientación de sus actividades, para conocer cuál era su grado de implicación y de cooperación.

En cada actividad, muchos grupos hacen lo mismo que lo que hace un museo. Es decir, encuestas e investigación, colección, preservación, exhibición y educación.

1. Cooperación intergrupual

- **Orientación histórica:** con una inclinación muy fuerte hacia el estudio de por vida, hay muchos miembros que pertenecen a dos o más organizaciones. Los miembros se convierten en instructores de uno de sus campos favoritos y las interacciones entre diversos grupos son promovidas mediante sesiones de estudio. Entre los grupos orientados a la historia, relativamente muchos consideran "el desarrollo comunitario" o "la construcción comunitaria" como su campo de acción.
- **Orientación medioambiental:** en ocasiones los campos de las actividades coinciden y se superponen entre los distintos grupos. Si las actividades están bien coordinadas compartirán información, recursos humanos, eventos, etc. Entre los grupos orientados a entornos naturales, muchos consideran la "educación" como su campo. Muchos grupos son más que simples clubes que disfrutan de sus actividades como si fuese un "hobby". Llevan a cabo actividades sociales.
- **Orientación cultural:** los grupos que se dedican a la investigación son de los más numerosos y la cooperación entre los diferentes organismos es limitada.

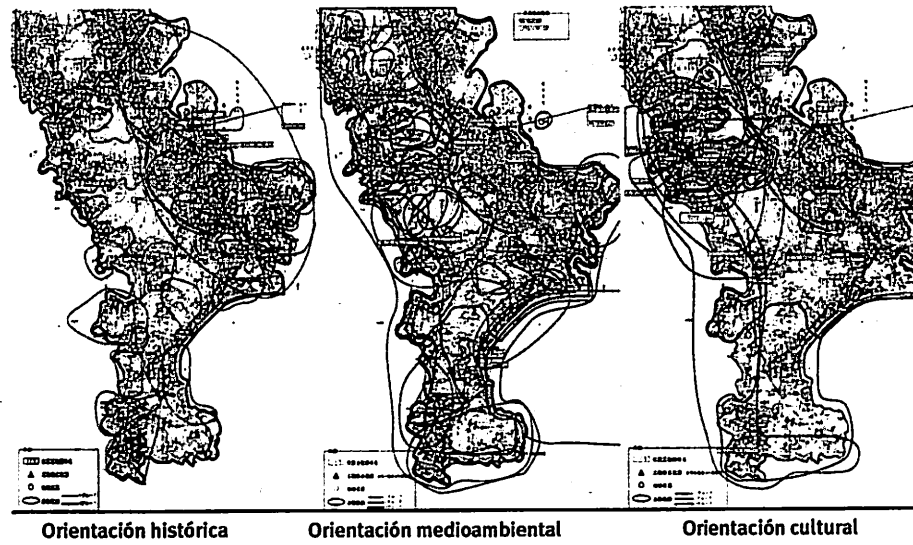


Figura 2. Áreas de actividad de los grupos locales.

Aún con todo, la comunicación interdisciplinaria es débil, aunque hubo una interacción activa entre los grupos orientados a la historia y al medio ambiente. El "Museo de la Ciudad de Yokosuka" y el "Museo de Hayama Shiosai" son intermediarios de la red uniendo diferentes campos.

2. Bases de actividades

Muy a menudo, los grupos orientados hacia la historia proceden de personas con importante formación. Son la base de la mayoría de los "centros comunitarios". Los grupos orientados al medio ambiente, valoran mucho las actividades al aire libre y no están limitados por las instalaciones de la vivienda para realizar sus actividades. Los organismos orientados a la cultura, utilizan diversas facultades, aunque la mayoría de ellos son "hogares privados" o "lugares de reunión del vecindario" de fácil acceso.

3. Esferas de Actividades

- **Orientación histórica:** Hay una densidad ligeramente más alta de estos grupos en las costas orientales en Yokosuka. Los grupos civiles amantes de la historia, tienen esferas de actividad más allá de las jurisdicciones políticas. Sus bases se encuentran dispersas de manera uniforme sobre toda la península.
- **Orientación medioambiental:** La esfera de las actividades se concentra en las zonas verdes, donde la naturaleza permanece relativamente intacta, y en la zona costera (especialmente en la orilla del mar, en la zona del cabo).
- **Orientación cultural:** Las actividades se llevan a cabo en áreas urbanas de la región. También son activos en municipios y complejos residenciales, ya que muchos grupos se fundan bajo el mandato del gobierno.

Comprobando los problemas de cada grupo en la realización de actividades, encontramos dificultades relacionadas con las redes humanas. Por ejemplo, expresan: "No tenemos ningún método para ponernos

cruzando la península. Durante los últimos días del periodo Edo, los barcos de negros del Comodoro Perry de los Estados Unidos desembarcaron aquí. Una carta personal del presidente de los EE.UU. fue entregada en esta península, allanando el camino para la eliminación de la política de aislamiento nacional y, por tanto, marcando el comienzo de la nueva era de la modernización de Japón.

- **Cultura:** Muchos escritores, conectando sus recuerdos con el territorio, han ubicado sus novelas, poemas "Tanka" y "Haiku", en la Península. Un monumento literario con el nombre de los autores y con títulos de obras es a menudo erigido en las localidades relevantes. Además, los materiales históricos de la región se han convertido una y otra vez en tema de canciones. Lo mismo ocurre en el campo del arte. Muchos artistas, tanto del arte occidental como del japonés, están asociados con la península. Por otra parte, hay muchos ejemplos interesantes de exhibiciones de arte, folclore e historias antiguas que hablan de la región.
- **Territorio:** El lado oriental de la bahía de Tokio está siendo utilizado como una zona industrial y como puerto. En el lado occidental frente a la bahía de Sagami prospera la pesca, el turismo y los deportes marinos, mientras que en el lado sur la pesca y ocio son las actividades más importantes. Además, la agricultura suburbana de la región capital se ha desarrollado en torno a las mesetas del sur. La zona central de la colina, ofrece a la población local un entorno natural precioso.
- **Industria manufacturera:** La zona es conocida por tener una de las principales industrias dedicadas a la agricultura y a la pesca. Gracias al clima, la agricultura es muy floreciente en las zonas central y meridional. Los principales cultivos son el repollo, rábano japonés, la sandía y la calabaza.
- **Pesca:** Hay muchos puertos pesqueros en la península de Miura. Entre ellos se encuentra el puerto de Misaki, que es la base para la pesca en profundidad. Prácticamente la mitad de los pescados capturados son atunes. La captura de pesca en profundidad más frecuente es el atún, mientras que el jurel, la caballa y las sardinas pueden ser capturados en la pesca de altura. El camarón mantis, congrio, corvina, etc., pueden ser capturados en la bahía de Tokio.
- **Industria:** Las industrias florecientes en la ciudad de Yokosuka son el automóvil, la metalurgia y equipos electrónicos, como por ejemplo, los ordenadores. Es una de las ciudades industriales de referencia en esta prefectura (jurisdicciones territoriales). En los últimos años, los proyectos de I + D en desarrollo de nuevas tecnologías están ganando impulso. Adicionalmente, los fabricantes de alimentos y las industrias locales se ubican en la ciudad de Miura.
- **Comercio:** Hay muchas áreas comerciales en la región. De acuerdo con las estadísticas elaboradas en 1997, el número de tiendas al por menor se situó en 5.420. Por otra parte, el número de turistas en el año 2001 en la región ascendió a 139.554.

2. Patrimonios locales y actividades en la península de Miura

2.1. El mantenimiento de las instalaciones y el patrimonio local de cada uno de los socios, y la participación comunitaria

Al igual que en el caso del funcionamiento de la red de ecomuseos, la participación comunitaria en el mantenimiento de edificios e instalaciones de los sitios del patrimonio regional es indispensable.

Sin embargo, la mayoría de las entidades asociadas que gestionan esos lugares, no existen solo por el bien del ecomuseo; también se dedican a una variedad de actividades no relacionadas con los museos. Supongamos que hay un grupo cuya actividad principal es la conservación de un paisaje urbano. Dada su especialización, el papel de la sede central es el de apoyar al grupo con formación, recogida de datos, e investigación para que puedan llevar a cabo actividades para el museo de una manera equilibrada.

En este caso, el grupo está haciendo una contribución parcial, mientras que están siendo activos de forma independiente. Al entrar en la red de ecomuseos, sería un error para un socio establecer solo su función principal en los requerimientos de esta entidad y convertirse en un eslabón más de la cadena. Más bien, el socio debe llevar a cabo actividades auto-organizadas, algunas de las cuales podrían ser para el ecomuseo. El reto inmediato del ecomuseo en el momento de su creación era ganar la comprensión y el acuerdo de la población local sobre este punto.

2.2. Actividades de las poblaciones locales en la península de Miura y su estado actual

Los grupos de las poblaciones locales en la península de Miura realizan diversas actividades. Una vez que estos activistas se dan cuenta que son los socios del ecomuseo, crean la red de ecomuseos en toda

en contacto con otros grupos.” “Queremos cooperar con las escuelas, pero no sabemos lo que quieren.” “Nunca hemos tenido la oportunidad de acercarnos a las escuelas para preguntar y conocer sus necesidades.” “Queremos una oportunidad para hablar de las actividades, gestiones y problemáticas con otros grupos.” “Queremos conocer a otros grupos, sobre todo del mismo campo.” “Si sabemos lo que la gente quiere en cada campo, podemos pedirles que sirvan como instructores en sesiones de estudio.” A través de la entrevista se concluyó que algunos necesitan un marco para organizar las actividades de las poblaciones locales en la península de Miura.

Sin embargo, por otro lado, algunos grupos hablaron de la comunicación con otros grupos de manera muy diferente. Por ejemplo, dijeron: “No podemos imaginar cómo comunicarnos.” “Nuestras actividades son lo suficientemente buenas en las condiciones actuales sin la ayuda de otros grupos.” Además, otros dijeron: “Creemos que podemos llevar a cabo actividades de cooperación con otros grupos, pero estamos muy ocupados, de hecho, con nuestras propias actividades. No esperamos algo concreto.” “Tenemos miedo de que sea difícil coordinar los grupos.”

3. El Consejo de Coordinación MARUHAKU

3.1. Organización y actividades del Ecomuseo de la Península de Miura

En 2005, el Consejo de Coordinación del Ecomuseo de la Península de Miura (en adelante, le llamaremos simplemente MARUHAKU) comenzó sus actividades con el propósito de realizar el Ecomuseo en la península como un intento de conectar estos grupos de acción. En aquel momento, el centro administrativo de la prefectura (centro administrativo del distrito Yokusuka-Miura en la prefectura de Kanagawa) y la fundación (KIF: Fundación para el intercambio Internacional Kanagawa) trabajaban como un secretariado para hacer la planificación con los organizadores. Ellos lo discutían en el Consejo de Coordinación y los miembros de los grupos y los administradores públicos cooperaban para llevar a cabo la actividad.

Se compone de los miembros de las municipalidades (4 ciudades y un pueblo), organización pública relacionada con la administración (centro administrativo de la Prefectura y Fundación KIF) y gente de grupos de actividades locales (máximo 50 grupos; 30 en 2011), los consejeros (2 eruditos), y los organizadores (4 personas) elegidos entre los grupos miembros.

MARUHAKU aspira a promocionar la creación de un ambiente de educación para activar y desarrollar la región mediante grupos que realicen actividades con el Ecomuseo, interactuando y cooperando unos con otros además de implicar a las instituciones administrativas.

Las actividades que ahora se están llevando a cabo son:

- Reuniones plenarias.
- Recorridos turísticos (sesiones de visitas).

Hasta la primavera de 2011, cuando el apoyo económico gubernamental fue cancelado, las siguientes actividades eran realizadas anualmente:

- Participación en forums (eventos interactivos).
- Emisión de un boletín y folletos trimestrales.
- Creación y gestión de website.
- Edición de guías impresas (cuatro libros fueron publicados en 2001-2010).

3.2. Situación actual del Consejo Coordinador de los grupos miembros de MARUHAKU

Los grupos miembros del Consejo Coordinador MARUHAKU tienen sus propios objetivos y temas en sus regiones de actividad, realizan investigaciones y estudios, conservación y preservación, sesiones de visitas y exposiciones. Para conocer su realidad y opiniones, llevamos a cabo una encuesta a 14 grupos miembros (18 personas) y entrevistamos a 11 grupos entre ellos.

1. ¿Por qué los miembros se suman al Consejo Coordinador?

El primer incentivo de los grupos miembros para sumarse al consejo coordinador es interactuar e intercambiar información con otros grupos. Por ejemplo, dijeron, “Queremos conocer las actividades de otros grupos en la península Miura” (78%). “Queremos interactuar con otros grupos en la península” (56%). “Queremos obtener conocimiento e información útil para la actividad de nuestro grupo” (39%). “Percibimos actitudes conectadas al desarrollo de la actividad del grupo. Por ejemplo, dijeron, “Queremos interiorizar mejor las actividades de nuestro grupo” (44%). “Nos sumamos al Consejo como parte del trabajo divulgativo de nuestras actividades” (39%). También, dijeron, “Estamos de acuerdo con el espíritu MARUHAKU (Ecomuseo)” (72%).

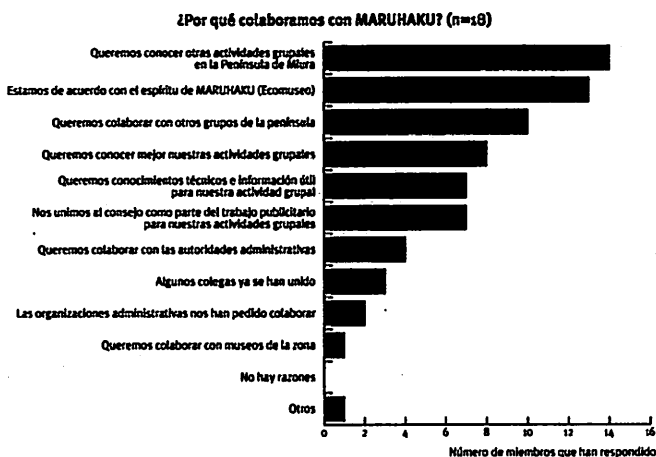


Figura 3. Razones para participar.

Por otra parte, adicionalmente a los incentivos arriba descritos, muchos esperaban de las actividades MARUHAKU que la península Miura actuará como un todo, más que con actividades individuales de cada grupo. Por ejemplo, dijeron, “Queremos encontrar atractivos de la península con otros grupos” (83%). “Queremos compartir problemas y tareas en la península con otros grupos” (56%).

Mucha gente dice, “Podríamos conocer las actividades e ideas de otros grupos” comenzando de hecho, por las actividades relacionadas con MARUHAKU en la península. Siguiendo la misma opinión, algunos dijeron, “Podríamos dar a conocer las actividades del grupo”, “Podríamos saber cómo interactuar e intercambiar información con la gente de otros grupos”.

2. ¿Cómo se aprovechan y se preocupan de las actividades de unos y de otros en el Consejo coordinador de MARUHAKU?

Cuando preguntamos si los grupos de acción se aprovechan de las actividades de otros grupos, no fueron pocos los que respondieron, “Nosotros solo conocemos nombres”, pero podríamos confirmar que se aprovechan de algo más que de las actividades de otros grupos en cualquier campo.

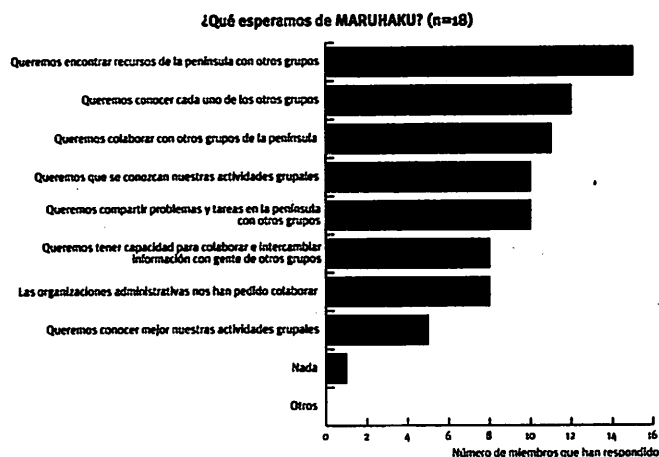


Figura 4. Las expectativas de MARUHAKU.

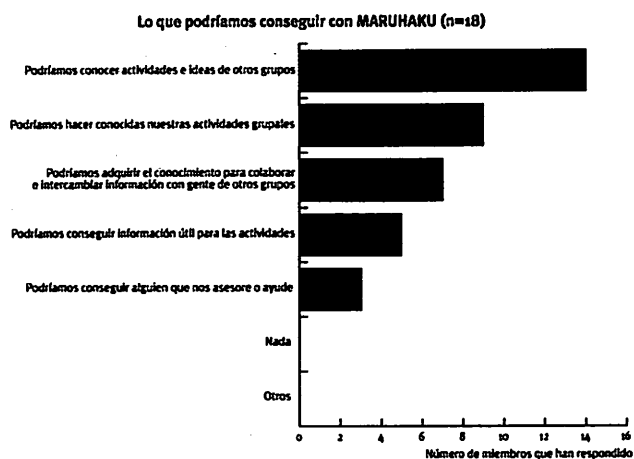


Figura 5. Los logros de MARUHAKU.

Algunos dijeron que podrían solicitar la ayuda o consejo a otro grupo (4) solamente cuando tengan algún conocido en el grupo. Crear una fundación de “conocidos” es un excelente medio para construir redes.

Es más, otros dijeron, “Un miembro de nuestro grupo tiene un conocido en otro grupo. Eso es por lo que el grupo solicitó nuestra ayuda”, y así, podríamos afirmar que las relaciones individuales son más importantes que entre grupos.

Y podríamos confirmar progresos interactivos graduales. Sucede de la siguiente forma. (i) Conocen y entienden las actividades de otros grupos. (ii) Se aprovechan de la relación de su grupo con otros. (iii) Quieren solicitar ayuda en una actividad concreta. Y solamente entonces, esa petición de ayuda concreta es realizada.

Muchos individuos dijeron, “Podríamos conocer las actividades e ideas de otros grupos” a través de actividades relacionadas MARUHAKU. Sencillamente “conocer las actividades de otros grupos” tiene un enorme potencial para llevarnos a futuras relaciones.

2. Ofrecer “un lugar” a un individuo, para estudiar completamente una región

Es importante que los individuos de los grupos de las poblaciones locales participen en las reuniones del Consejo de enlace MARUHAKU o en los foros como por ejemplo las excursiones.

En una entrevista, dijeron, “todavía no conocemos bien la región. Y no sé los parámetros para conocerla. A través del consejo de enlace, tengo que reunirme con otros grupos de actividades y de ideas para aprender la manera de llegar al forma para conocer bien la región”. El consejo de enlace proporcionó individuos que propiciaban encuentros con grupos de actividades para que las personas pudieran llegar a tener, con otro punto de vista, un conocimiento regional.

Podemos afirmar que el consejo de enlace es “un organismo que permite a los individuos el estudio y conocimiento de la región de forma integral”.

3. Construir una red de múltiples disciplinas

En las entrevistas, algunos dijeron: “Nos hemos comunicado y teníamos relaciones anteriormente con otros grupos.”

Teniendo en cuenta que muchos de ellos habían realizado y aprovechado las actividades de otros grupos antes de que existiera el consejo de enlace, hay una gran diferencia entre ellos, pero podríamos percibir la tendencia a la pertenencia a su propio grupo.

- Grupos de Orientación medioambiental: Comprender las actividades sobretodo de los grupos de orientación medioambiental y de los relativamente escasos grupos de otros campos incluidos los de la historia y cultura. Tienen muchos conocidos en los mismos grupos de medio ambiente.
- Grupos de Orientación cultural o de historia: Los grupos conocen las actividades de los otros grupos del mismo campo, pero no conocen prácticamente las actividades de los grupos de orientación medioambiental. También ellos tienen, relativamente, muchos conocidos en los mismos campos y pocos en los otros.

Podemos decir que antes de que los grupos se unieran a la red del consejo se realizaron intercambios limitados dentro del mismo grupo.

¿Qué pasó con esta situación después de que se unió MARUHAKU al Consejo de Enlace? El ingreso en el Consejo animó a aprovechar las actividades de los grupos en otros campos. Y nos confirmaron que se habían construido relaciones de familiarización con grupos en otros campos. Podemos decir que es debido a la creación del consejo de enlace.

Por otro lado, se enumeraron los problemas como tareas futuras. Por ejemplo, dijo: “Es difícil hacer que las actividades MARUHAKU se den a conocer a todos los miembros de nuestro grupo.” Cómo vamos a pensar en el futuro con el siguiente problema? “No podemos decir que MARUHAKU se ha independizado

como organización mientras que la fundación (KIF) y la prefectura (Centro de Administración de la Prefectura) dirige y planifica.”

5. Conclusiones

En 2004, P. Davis escribió: “Sin embargo, aún no se ha probado si el ecomuseo tiene significado para todas las personas locales y visitantes. Para el visitante ocasional de los espacios, probablemente se vería como ejemplo aislado de la conservación del patrimonio, y no como un esfuerzo integrado. Muchos de los lugares ni siquiera están anunciados, y para la mayoría de los turistas extranjeros y locales, probablemente pasaría desapercibido.” *Después de visitar la península de Miura* (Davis, 2004). Y O. Navajas Corral incluyó su impresión en 2011, “Seis años después la realidad es relativamente diferente. Los grupos de trabajo son cada vez más activos, las interrelaciones son eficientes y su acción se ha ampliado a través de publicaciones y se ha difundido entre la población” (Navajas Corral, 2011).

Por encima de todas las actividades, el desarrollo de la comunicación entre los grupos es un éxito.

Hemos confirmado que los grupos han entendido las actividades en grupo, se han comunicado con otros grupos y han creado relaciones más allá de tener conocidos, abriendo campos de comunicación. La gente se sintió alentada por la inauguración de MARUHAKU y las actividades conexas. Las funciones de TI por igual una cadena del collar en el modelo de ecomuseo (Davis 1999). Además, se ha hecho evidente que en la situación actual esto conduce al apoyo de las actividades de los propios grupos. Se trata de una gran misión, hacer un ecomuseo de comunidad local en un ambiente de aprendizaje para el mutuo inter-aprendizaje.

Hemos encontrado un significado del consejo. Un miembro que asiste a las reuniones o foros del consejo de enlace puede cumplir con otras actividades de grupo y disfrutar de un nuevo punto de vista para conocer la región a través de las actividades del consejo. Además, podemos considerarlo como uno de los significados del ecomuseo, que la gente aprenda a percibir la región en su totalidad desde varias direcciones más allá de un campo o un punto de vista.

Consideramos que la siguiente tarea es darse cuenta de la inclusión social mediante la creación de oportunidades para conocer las actividades del consejo de enlace, de modo que podemos ofrecer un punto de vista de la región a la población local, posibilitando el unirse a exposiciones o visitar las reuniones de cada grupo, en definitiva hacer partícipe a los individuos que no están integrados. El proceso supone una lucha entre personas con opiniones diferentes, pero es una forma necesaria para desarrollar la comunidad. ■

Bibliografía

- ARAI, J. (1989). Yagaihakubutsukan soron(overview of open-air museums), *the Journal of the museological society of Japan*, vol. 14, no.1-2 (in Japanese).
- CERNY, J. (2006). Implementation of the Ecomuseum concept as tool of regional development in current Japan. *Japan Foundation Fellow Final Project Report*.
- DAVIS, PETER (1999). *Ecomuseums -a sense of place-*, Leicester University press, London, also 2nd ed. (2011), Continuum International Publishing Group.
- DAVIS, P. (2004). Ecomuseums and the Democratisation of Japanese Museology, *International Journal of Heritage Studies*, Vol. 10, No. 1, March 2004, pp. 93-110.
- DAVIS, P. (2007). Ecomuseums and sustainability in Italy, Japan and China: concept adaptation through implementation. Kenll, S.J., Macleod, S. and Watson, S (ed.) (2007). *Museum Revolutions. How museums change and are changed*. Routledge, London and New York.
- ENGSTRÖM, KJELL (1985). The ecomuseum concept is taking root in Sweden, pp.206-210, *Museum*, No. 148, ICOM (UNESCO).
- (Special report) (1998). “Regional Rediscovery and the Ecomuseum”, pp.18-25, *Pacific Friend*, JIJGAHO-SHA, Vol. 25 No. 12, 1998. April.
- NAVAJAS CORRAL, ÓSCAR (2010). Japan ecomuseums: Global models for concrete realities, Sociomuseology IV, *Cadernos de Sociomuseologia*, Vol. 38, pp. 217-244.
- OHARA, K. (1998). The image of ‘Ecomuseum’ in Japan, pp.26-27, *Pacific Friend*, JIJGAHO-SHA, Vol.25, No.12, 1998.4.
- OHARA, KAZUOKI (1999). *Ecomuseum heno tabi* (Journey to Ecomuseums), KAJIMA publishing, 1999.12 (in Japanese).
- OHARA, K., AND YANAGIDA, A. (2005). Ecomuseum in MiuraPeninsula - A Case study to Build Network Model-, pp.41-48, “Museum and Citizenship”, *Quaderni di ricerca*, No. 108, Istituto di Ricerrche Economico-Sociali del Piemonte.
- OHARA, KAZUOKI (2008). What have we learnt and should we learn from the Scandinavian Ecomuseums? -A study on museological way to make sustainable community-, pp.43-51, *Journal of Japan Ecomuseological Society*, No. 13, 2008.3.